

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung 4325 Schupfart

12. Juni 2019, 20.15 Uhr, in der Mehrzweckhalle

Vorsitz: René Heiz, Gemeindeamman
Protokoll: Filloreta Laski, Gemeindeschreiberin
Stimmzähler: Vincenz Hasler
Rudolf Schlienger

Stimmberechtigte laut Stimmregister	570
Es sind anwesend	54
Das Quorum beträgt	114

Da nicht 1/5 aller Stimmberechtigten (114) anwesend sind, unterliegen sämtliche gefassten Beschlüsse dem fakultativen Referendum.

Traktandenliste

1. Genehmigung Protokoll vom 23. November 2018
2. Kenntnisnahme Rechenschaftsbericht 2018
3. Genehmigung Jahresrechnung 2018
4. Genehmigung Reglemente:
 - a) Anpassung Abfallreglement
 - b) Anpassung Abwasserreglement
 - c) Anpassung Strassenreglement inkl. Strassenrichtplan
 - d) Anpassung Wasserreglement
 - e) Neues Erschliessungsfinanzierungsreglement inkl. Anhang
5. Genehmigung Einbürgerungen
6. Genehmigung Verpflichtungskredit für den Bruttoanteil der Gemeinde Schupfart über CHF 57'100.00, inkl. MWSR, für einen Verbands-GEP der Gemeinden des Abwasserverbands Region Möhlin und für einen kommunalen GEP
7. Genehmigung Kreditabrechnung Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem
8. Verschiedenes

Gemeindeammann René Heiz, Vorsitzender, begrüsst die anwesenden Stimmbürgerinnen und Stimmbürger. Besonders willkommen heisst *Gemeindeammann René Heiz* die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, welche zum ersten Mal an einer Gemeindeversammlung teilnehmen. Speziell begrüsst *Gemeindeammann René Heiz* die neue Gemeindeschreiberin, Frau Filloreta Laski. Sie hat per 1. März 2019 bei uns gestartet und bereits die Probezeit erfolgreich bestanden.

Die Wortmeldungen der Versammlung werden von der Gemeindeschreiberin auf Tonband aufgenommen. Die Aufnahme wird nach dem Erstellen des Protokolls und dessen Genehmigung wieder gelöscht. Die Gemeindeschreiberin ist dankbar, wenn Wortmeldende für die Protokollierung ihre Namen nennen.

Die Presse-Vertreter von der Aargauer- und der Neuen Fricktaler-Zeitung sowie von fricktal.info haben sich abgemeldet und werden im Anschluss an die Versammlung mit den entsprechenden Resultaten bedient

Gemeindeammann René Heiz stellt fest, dass die Einladungen rechtzeitig versandt worden und die Versammlungs- sowie Budgetunterlagen mitsamt den Belegen fristgerecht, vom 29. Mai bis und mit heute 12. Juni 2019, zur Einsichtnahme bei der Gemeindekanzlei aufgelegt sind. Alle Unterlagen sind auf der Gemeinde-Homepage «www.schupfart.ch» veröffentlicht worden. Sämtliche Versammlungsunterlagen konnten auch bei der Gemeindekanzlei in Papierform abgeholt oder abgerufen werden.

Die Versammlung kann somit rechtmässig stattfinden.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob eine Änderung der Traktanden gewünscht wird – eine Änderung der Traktandenreihenfolge wird nicht gewünscht.

Traktandum 1

Protokoll vom 23. November 2018

Gemeindeammann René Heiz erläutert, dass das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung auf der Gemeinde-Homepage www.schupfart.ch, unter der Rubrik «Politik/Gemeindeversammlungen», veröffentlicht worden ist. Es hält fest, dass von 577 Stimmberechtigten 50 Personen an der Versammlung teilgenommen und über folgende Traktanden abgestimmt haben:

1. Genehmigung des Protokolls vom 13. Juni 2018
⇒ Zustimmung mit 50 Stimmen.
2. Genehmigung Verpflichtungskredit von CHF 37'500.00 Ablösung EDV-System Gemeindeverwaltung
⇒ Zustimmung mit 50 Stimmen.
3. Genehmigung Verpflichtungskredit von CHF 64'600.00 für Ersatz Wasserleitung Hasliweg
⇒ Zustimmung mit 50 Stimmen.
4. Genehmigung Kreditabrechnungen:
 - a) Sanierung sanitäre Anlagen Schulhaus
⇒ Zustimmung mit 44 Stimmen (1 Enthaltung – 5 Personen im Ausstand).
 - b) Ersatz Wasserleitung Eikerstrasse
⇒ Zustimmung mit 45 Stimmen (5 Personen im Ausstand).
5. Information zur Abrechnung Optimierung Quellwasserzulauf Reservoir Pfaffenholz
⇒ Kenntnisnahme.
6. Beratung und Beschlussfassung über das Budget 2019, mit Festsetzung des Steuerfusses auf 116%
⇒ Zustimmung mit 50 Stimmen (einstimmig).

7. Verschiedenes

- ⇒ Der Gemeinderat hat verschiedene Informationen erteilt und Wortmeldungen beantwortet.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob es Fragen oder Anmerkungen zum Protokoll gibt.

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018 sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Das Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 23. November 2018 wird einstimmig genehmigt.

Gemeindeammann René Heiz dankt den Versammlungsteilnehmenden für das Abstimmungsergebnis.

Traktandum 2

Rechenschaftsbericht 2018

Gemeindeammann René Heiz erläutert, dass der Rechenschaftsbericht über das Jahr 2018 der Ortsbürgergemeinde auf der Gemeinde-Homepage www.schupfart.ch, unter der Rubrik "Politik/Gemeindeversammlungen", veröffentlicht worden ist.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob es Fragen zum Rechenschaftsbericht 2018 gibt.

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Der Rechenschaftsbericht 2018 sei in zustimmendem Sinne zur Kenntnis zu nehmen.*

Abstimmung

Der Rechenschaftsbericht 2018 wird einstimmig in zustimmendem Sinne zur Kenntnis genommen.

Gemeindeammann René Heiz dankt für das Abstimmungsergebnis sowie der *Gemeindeverwaltung* für die Verfassung.

Gemeindeammann René Heiz übergibt für das nächste Traktandum das Wort an *Gemeinderat Thomas Kyburz*.

Traktandum 3
Jahresrechnung 2018

Gemeinderat Thomas Kyburz begrüsst ebenfalls die Versammlungsteilnehmenden und stellt fest, dass die detaillierte Jahresrechnung 2018 der Ortsbürgergemeinde auf der Gemeinde-Homepage www.schupfart.ch, unter der Rubrik "Politik/Gemeindeversammlungen", veröffentlicht worden ist. Anhand einer PowerPoint-Präsentation erläutert *Gemeinderat Thomas Kyburz* die Details zur Jahresrechnung 2018, welche ein durchaus positives Ergebnis darstellt sowie zu den drei Werk-Rechnungen.

Die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde (ohne Spezialfinanzierungen) schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 211'822.90 ab. Im Budget 2018 war mit einem Ertragsüberschuss von CHF 2'070.00 gerechnet worden. Im Vorjahr betrug der Ertragsüberschuss CHF 6'558.96. Der Ertragsüberschuss von CHF 211'822.90 wurde ins Eigenkapital eingelegt.

Neben diversen Positionen haben vor allem zusätzliche Gemeindesteuern inkl. Sondersteuern (CHF 177'000) zum besseren Ergebnis geführt. Ausserdem verzeichnete die Berufsbildung sowie die Primarschule einen Minderaufwand (CHF 35'000) bzw. (CHF 24'000). Zudem erfolgten Rückerstattungen im Asylwesen (CHF 29'000). Mehraufwendungen gab es unter anderem beim Unterhalt der Schulanlagen (CHF 61'000) und der Hydrantenentschädigung (CHF 27'000).

Die Abschreibungen der Investitionen unter HRM2 werden direkt in der jeweiligen Funktion gebucht und aufgrund der Anlagekategorie sowie deren Nutzungs- und Abschreibungsdauer vorgenommen.

1) JAHRESRECHNUNG IN KÜRZE

Steuerertrag

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Steuerfuss	116%	116%	119%
Steuerertrag	2'214'277.40	2'040'550	2'181'035.50

**Erfolgsrechnung ohne
Spezialfinanzierungen**

	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung			
+ = Ertragsüberschuss/ - = Aufwandüberschuss	211'822.90	2'070	6'558.96

Investitionen ohne Spezialfinanzierungen			
	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Nettoinvestitionen	261'994.65	385'500	401'037.50
Selbstfinanzierung	581'985.06	368'130	347'330.96
Finanzierungsergebnis + = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag	319'990.41	-17'370	-53'706.54

2) ERGEBNIS GEKÜRZT

a) Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

Erfolgsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	-2'343'534.45	-2'312'630	-2'186'954.22
Abschreibungen	-373'115.00	-371'260	-342'486.00
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	771'175.80	707'630	402'116.22
Steuerertrag	2'214'277.40	2'040'550	2'181'035.50
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	268'803.75	64'290	53'711.50
Ergebnis aus Finanzierung	-58'694.85	-63'935	-48'866.54
Ausserordentliches Ergebnis	1'714.00	1'715	1'714.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	211'822.90	2'070	6'558.96

Investitionsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Investitionsausgaben	-261'994.65	-385'500	-450'058.50
Investitionseinnahmen	0.00	0	49'021.00
Ergebnis Investitionsrechnung	-261'994.65	-385'500	-401'037.50
Selbstfinanzierung	581'985.06	368'130	347'330.96
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	319'990.41	-17'370	-53'706.54

Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit

Gegenüberstellung sämtlicher Ausgaben, welche durch Steuern gedeckt werden müssen. Der betriebliche Aufwand ist gegenüber dem Budget 2018 höher und auch gegenüber der Rechnung 2017 höher ausgefallen. Der Steuerertrag wurde durch zusätzliche Einkommenssteuern aus früheren Jahren, höheren Quellen- und Aktiensteuern aus dem Rechnungsjahr sowie Erbschafts- und Schenkungssteuern für das Jahr 2018 im Vergleich zum Budget 2018 übertroffen.

Ergebnis aus Finanzierung

Gegenüberstellung von Finanzaufwand und Finanzertrag. Minderaufwand infolge Abschluss eines Darlehens mit einem tieferen Zins.

Investitionsrechnung

Aus der Investitionsrechnung kann entnommen werden, dass für das elektronische Geschäftsverwaltungssystem, die Ablösung des EDV-Systems bei der Gemeindeverwaltung, die Sanierung der sanitären Anlagen im Schulhaus sowie an die Belagssanierungen K296 Eiken - Schupfart - Wegenstetten Ausgaben angefallen sind. Es resultiert ein positives Finanzierungsergebnis gegenüber dem Budget. Ursprünglich wurde mit einem negativen Finanzierungsergebnis gerechnet. Dies ist unter anderem zurückzuführen, dass im Jahr 2018 tiefere Kosten für die «Belagssanierungen K296 Eiken – Schupfart - Wegenstetten» sowie keine Kosten für die Projektierung der «Turnhallenstrasse unten» entstanden sind. Auch die höhere Selbstfinanzierung gegenüber dem Budget trägt zu diesem besseren Finanzierungsergebnis bei.

2) ERGEBNIS SPEZIALFINANZIERUNGEN GEKÜRZT

b) Wasserwerk

Erfolgsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	-126'658.95	-126'845	-116'282.45
Abschreibungen	-19'259.00	-22'370	-37'739.70
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	146'329.45	113'250	142'741.75
Steuerertrag	0.00	0	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	411.50	-35'965	-11'280.40
Ergebnis aus Finanzierung	10'245.30	9'640	10'028.70
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	10'656.80	-26'325	-1'251.70

Investitionsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Investitionsausgaben	-82'932.55	-60'000	-48'598.50
Investitionseinnahmen	47'883.00	22'000	39'825.00
Ergebnis Investitionsrechnung	-35'049.55	-38'000	-8'773.50
Selbstfinanzierung	14'650.80	-19'985	23'214.00
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	-20'398.75	-57'985	14'440.50

Bilanz	Rechnung 2018
Nettovermögen / Nettoschuld 01.01.2018	683'019.39
Nettovermögen / Nettoschuld 31.12.2018 (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)	662'620.64

Das bessere Gesamtergebnis aus der Erfolgsrechnung (Ertragsüberschuss) gegenüber dem Budget ist unter anderem zurückzuführen auf die höhere Hydrantenentschädigung der Einwohnergemeinde sowie Mehreinnahmen bei den Wasserzinsen.

Bei der Investitionsrechnung sind tiefere Kosten für den Ersatz der Wasserleitung Wegenstetterstrasse sowie die Optimierung Quellwasserzulauf Pfaffenholz angefallen als budgetiert. Hingegen wurden bereits Abrechnungen für den Ersatz der Wasserleitung Hasliweg sowie den Ausbau der Wasserleitung in den Gehrenweg bezahlt, welche nicht budgetiert waren. Infolge der regen Bautätigkeit sind die Einnahmen bei den Anschlussgebühren höher ausgefallen.

2) ERGEBNIS SPEZIALFINANZIERUNGEN GEKÜRZT

c) Abwasserbeseitigung

Erfolgsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	-87'796.89	-61'960	-63'460.92
Abschreibungen	-63'102.00	-69'630	-63'100.00
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	198'972.70	181'845	186'965.00
Steuerertrag	0.00	0	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	48'073.81	50'255	60'404.08
Ergebnis aus Finanzierung	-8'282.25	-8'110	-11'267.70
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	39'791.56	42'145	49'136.38

Investitionsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Investitionsausgaben	-76'660.00	-430'000	-5'013.70
Investitionseinnahmen	145'270.40	50'000	115'461.00
Ergebnis Investitionsrechnung	68'610.40	-380'000	110'447.30
Selbstfinanzierung	73'465.56	78'810	88'581.38
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	142'075.96	-301'190	199'028.68

Bilanz	Rechnung 2018
Nettovermögen / Nettoschuld 01.01.2018	-552'149.91
Nettovermögen / Nettoschuld 31.12.2018 (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)	-410'073.95

Mehraufwendungen im Zusammenhang mit der Kanalisationserschliessung Gehren sowie Erschliessungskostenbeiträge Herrrain haben sich auf den betrieblichen Aufwand ausgewirkt. Die Abwasserbenützungsggebühren sind höher ausgefallen als budgetiert. Diese Tatsachen beeinflussen das Gesamtergebnis Erfolgsrechnung.

In der Investitionsrechnung schlagen unter anderem die Kosten für Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem (siehe Kreditabrechnung Herrain), die Projektierung Sanierung öffentliche Abwasserleitungen sowie die Sanierung öffentliche Abwasserleitungen zu Buche. Die Mehrkosten im Abwassernetz der Gemeinde Obermumpf wurden noch nicht fakturiert. Infolge der regen Bautätigkeit sind die Einnahmen bei den Anschlussgebühren höher ausgefallen. Im Weiteren sind die Erschliessungskostenbeiträge Herrain eingetroffen.

2) ERGEBNIS SPEZIALFINANZIERUNGEN GEKÜRZT

d) Abfallwirtschaft

Erfolgsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Betrieblicher Aufwand ohne Abschreibungen	-70'394.70	-75'890	-69'960.75
Abschreibungen	-388.00	-390	-388.00
Betrieblicher Ertrag ohne Steuerertrag	82'669.00	83'980	85'439.10
Steuerertrag	0.00	0	0.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	11'886.30	7'700	15'090.35
Ergebnis aus Finanzierung	772.40	560	532.25
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	12'658.70	8'260	15'622.60

Investitionsrechnung	Rechnung 2018	Budget 2018	Rechnung 2017
Investitionsausgaben	0.00	0	0.00
Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung	0.00	0	0.00
Selbstfinanzierung	13'046.70	8'650	16'010.60
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	13'046.70	8'650	16'010.60

Bilanz	Rechnung 2018
Nettovermögen / Nettoschuld 01.01.2018	51'493.72
Nettovermögen / Nettoschuld 31.12.2018 (+ = Nettovermögen / - = Nettoschuld)	64'540.42

Tiefere Kosten beim betrieblichen Aufwand haben zu einem besseren Ergebnis gegenüber dem Budget bei der Abfallwirtschaft geführt.

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung 4325 Schupfart vom 12. Juni 2019

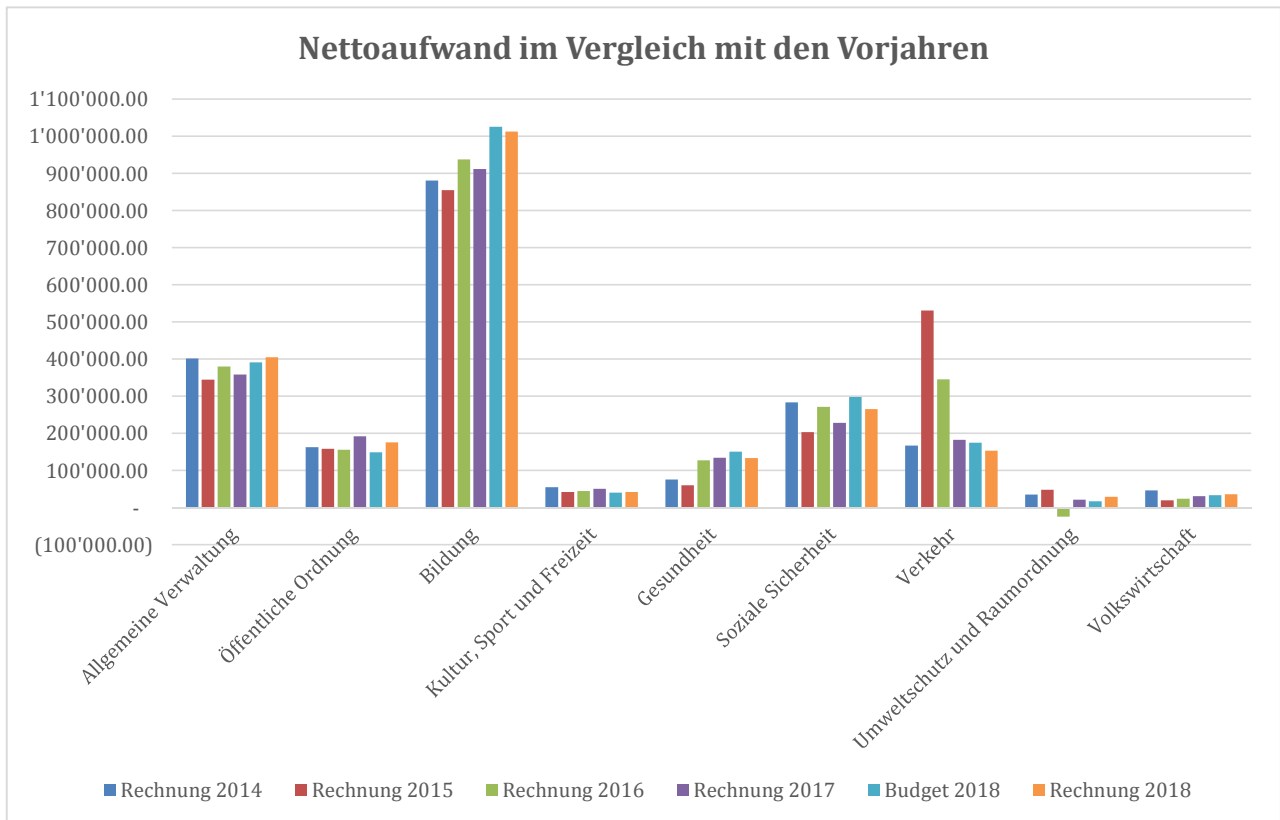
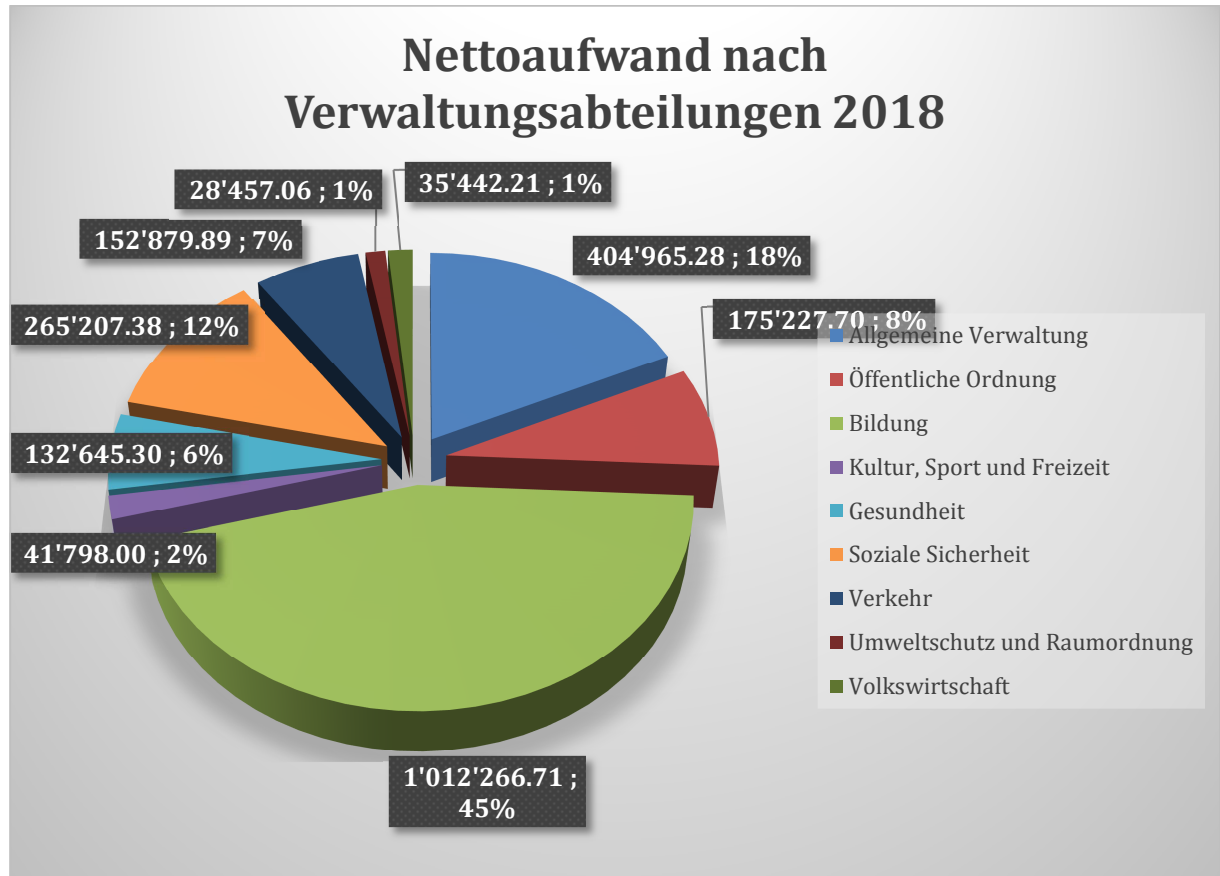
ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
TOTAL	3'496'399.05	3'496'399.65	3'236'265	3'236'265	3'096'717.57	3'096'717.57
ALLGEMEINE VERWALTUNG	459'504.88	54'540.20	443'035	51'935	406'847.34	48'446.16
Nettoaufwand		404'964.68		391'100		358'401.18
Legislative	16'261.29	0.00	18'905	0	16'868.19	232.30
Exekutive	85'437.19	2'100.00	77'390	0	77'636.37	0.00
Abteilung Finanzen und Steuern	172'157.05	35'170.30	176'270	35'475	144'310.98	34'651.51
Allgemeine Dienste, übrige Verwaltungsliegenschaften, übrig.	185'649.35	17'269.90	170'470	16'460	168'031.80	13'562.35
	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	214'934.94	39'707.24	176'035	27'365	218'374.95	26'561.12
Nettoaufwand		175'227.70		148'670		191'813.83
Polizei	11'801.95	0.00	15'175	0	12'254.75	0.00
Allgemeines Rechtswesen	89'491.06	19'453.90	67'040	8'700	94'868.09	9'253.17
Feuerwehr	93'719.48	19'014.50	75'910	15'180	93'348.31	17'182.95
Militärische Verteidigung	950.00	0.00	2'000	0	1'375.00	125.00
Zivilschutz	18'972.45	1'238.84	15'910	3'485	16'528.80	0.00
BILDUNG	1'164'518.51	152'251.80	1'150'435	125'505	996'364.97	84'690.85
Nettoaufwand		1'012'266.71		1'024'930		911'674.12
Kindergarten	56'032.70	809.45	52'900	0	45'439.75	0.00
Primarstufe	346'255.95	64'618.85	350'860	45'000	245'664.06	1'055.00
Oberstufe	254'475.75	0.00	269'515	0	186'618.35	0.00
Musikschulen	19'273.02	8'910.00	27'800	11'200	24'574.70	11'900.00
Schulliegenschaften	424'824.59	68'028.95	360'635	64'925	398'067.45	69'230.85
Schulleitung und Schulverwaltung	0.00	4'419.55	0	0	44'847.54	0.00
Volksschule Sonstiges	0.00	0.00	0	0	3'449.62	0.00
Sonderschulen	37'366.00	5'465.00	27'760	4'380	17'151.00	2'505.00
Berufliche Grundbildung	26'290.50	0.00	60'965	0	30'552.50	0.00
KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	71'059.70	29'261.70	70'760	31'240	75'636.70	25'392.54
Nettoaufwand		41'798.00		39'520		50'244.16
Musik und Theater	20'450.00	0.00	20'450	0	10'780.00	0.00
Kultur, übriges	1'434.70	29'261.70	770	31'240	1'636.70	25'392.54
Sport	42'590.00	0.00	42'740	0	56'490.00	0.00
Freizeit	4'665.00	0.00	4'640	0	4'570.00	0.00
Ferienlager/Skilager	1'920.00	0.00	2'160	0	2'160.00	0.00

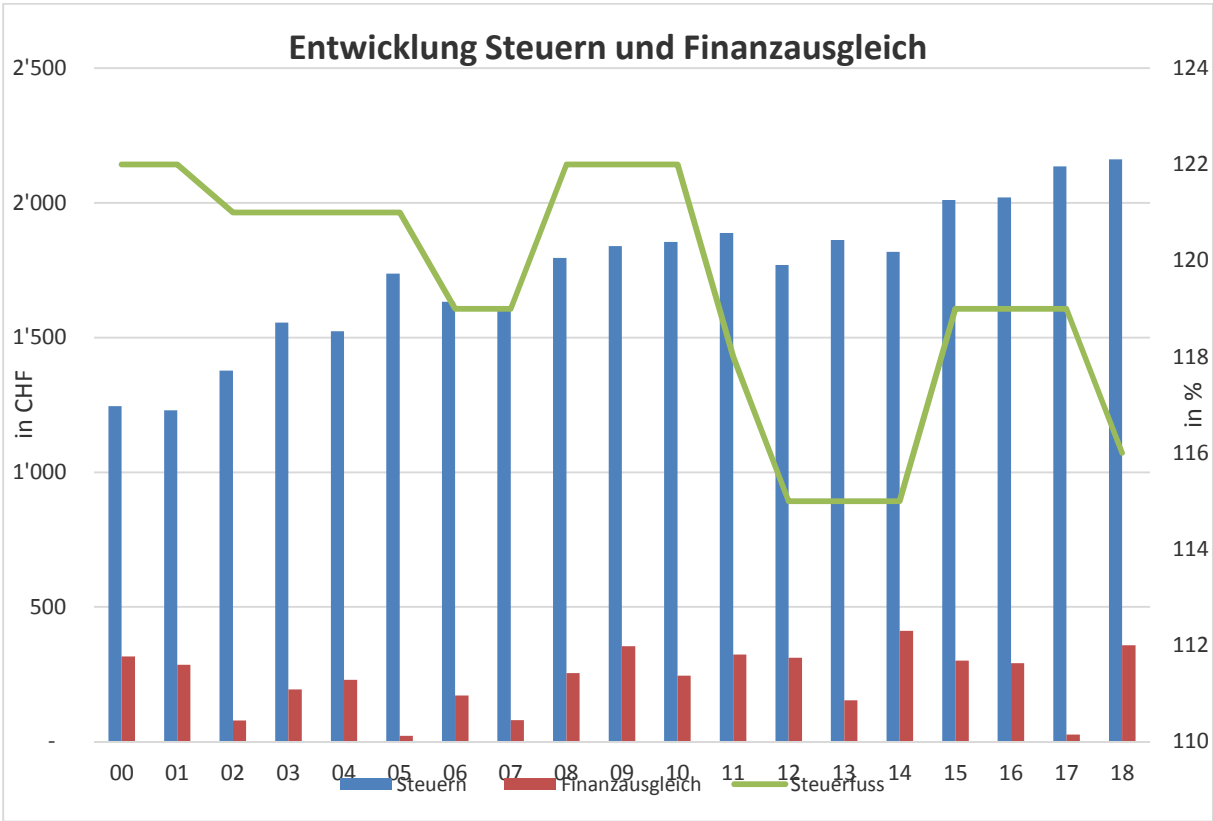
Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung 4325 Schupfart vom 12. Juni 2019

ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
GESUNDHEIT	132'645.30	0.00	150'510	0	136'107.49	2'300.00
Nettoaufwand		132'645.30		150'510		133'807.49
Spitäler	0.00	0.00	0	0	0.00	2'300.00
Kranken-, Alters- und Pflege- heime	72'844.45	0.00	86'925	0	75'252.70	0.00
Ambulante Krankenpflege	55'046.00	0.00	58'120	0	54'553.50	0.00
Krankheitsbekämpfung, übrige	320.00	0.00	0	0	457.50	0.00
Schulgesundheitsdienst	2'365.60	0.00	3'560	0	3'941.59	0.00
Lebensmittelkontrolle	1'790.25	0.00	1'625	0	1'623.20	0.00
Gesundheitswesen, übriges	279.00	0.00	280	0	279.00	0.00
SOZIALE SICHERHEIT	427'672.68	162'465.30	442'125	144'110	447'511.57	219'584.30
Nettoaufwand		265'207.38		298'015		227'927.27
Invalidenheime	1'442.00	0.00	1'440	0	1'433.50	0.00
Leistungen an Invalide	0.00	0.00	50	0	50.00	0.00
Alters- und Hinterlassenen- versicherung AHV	6'152.28	1'435.10	6'155	1'350	6'156.72	1'411.10
Wohnen im Alter (ohne Pflege)	200.00	0.00	200	0	200.00	0.00
Leistungen an das Alter	6'667.95	0.00	7'960	0	8'016.75	0.00
Alimentenbevorschussung und -inkasso	12'474.00	0.00	8'125	0	9'024.00	0.00
Jugendschutz	323.00	0.00	330	0	422.00	0.00
Kinder- und Jugendheime	39'220.00	6'935.00	41'260	11'500	38'745.00	11'025.00
Leistungen an Familien	16'309.60	6'209.30	13'985	0	17'166.00	34'058.30
Arbeitslosigkeit	412.50	0.00	410	0	4'254.50	0.00
Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	42'008.05	8'595.40	39'915	1'000	40'851.55	22'779.35
Asylwesen	108'877.00	139'290.50	129'065	130'260	137'337.25	150'310.55
Fürsorge, übriges	193'586.30	0.00	193'230	0	183'854.30	0.00
VERKEHR UND NACH- RICHTENÜBERMITTLUNG	159'528.15	6'648.26	175'645	1'540	183'776.98	1'777.00
Nettoaufwand		152'879.89		174'105		181'999.98
Kantonsstrassen, übrige	47'550.00	0.00	47'550	0	49'071.00	0.00
Gemeindestrassen	107'769.80	5'475.20	123'895	1'540	109'130.28	1'777.00
Regionalverkehr	4'208.35	1'173.06	4'200	0	25'575.70	0.00

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung 4325 Schupfart vom 12. Juni 2019

ERFOLGSRECHNUNG ZUSAMMENZUG	Rechnung 2018		Budget 2018		Rechnung 2017	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	475'915.66	447'458.60	443'980	427'815	459'428.52	438'703.95
Nettoaufwand / -ertrag		28'457.06		16'165.00		20'724.57
Wasserversorgung	1'845.00	0.00	1'850	0	4'180.15	0.00
Wasserwerk (Gde.-Betrieb)	156'574.75	156'574.75	149'215	149'215	154'022.15	154'022.15
Abwasserbeseitigung (Gde.- B)	198'972.70	198'972.70	181'845	181'845	186'965.00	186'965.00
Abfallwirtschaft	3'211.15	1'073.95	3'150	1'465	2'907.60	1'096.80
Abfallwirtschaft (Gde.- Betrieb)	83'441.40	83'441.40	84'540	84'540	85'971.35	85'971.35
Gewässerverbauungen	1'121.40	612.50	3'155	500	712.25	0.00
Arten- und Landschaftsschutz	2'991.70	0.00	1'525	0	2'306.99	0.00
Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
Friedhof und Bestattung	25'347.56	0.00	16'300	3'000	19'909.78	3'400.00
Umweltschutz, übriges	0.00	6'783.30	0	7'250	0.00	7'248.65
Raumordnung	2'410.00	0.00	2'400	0	2'453.25	0.00
VOLKSWIRTSCHAFT	90'704.71	55'262.50	85'085	51'825	84'993.25	54'863.05
Nettoaufwand		35'442.21		33'260		30'130.20
Strukturverbesserungen	85'732.18	39'188.90	79'575	35'175	78'458.50	35'118.05
Produktionsverbesserungen						
Pflanzen	4'972.53	751.00	5'410	600	6'409.80	2'581.65
Waldbewirtschaftung	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
Tourismus	0.00	66.00	100	50	124.95	38.70
Elektrizität	0.00	15'256.60	0	16'000	0.00	17'124.65
FINANZEN UND STEUERN	299'914.52	2'548'804.05	98'655	2'374'930	87'675.80	2'194'398.60
Nettoertrag	2'248'889.53		2'276'275		2'106'722.80	
Allgemeine Gemeindesteuern	-4'703.83	2'080'852.10	20'000	1'980'695	9'706.95	2'118'731.55
Sondersteuern	23'157.00	98'236.40	1'280	24'680	1'400.00	27'185.90
Finanz- und Lastenausgleich	0.00	358'500.00	0	358'120	0.00	27'110.00
Zinsen	69'363.00	10'202.90	74'935	10'730	69'734.44	13'915.05
Liegenschaften des Finanz- vermögens	275.45	440.70	370	440	275.45	7'148.30
Rückerverteilungen aus CO2- Abgabe	0.00	571.95	0	265	0.00	307.80
Abschluss	211'822.90		2'070		6'558.96	





KREDITKONTROLLE									
Gemeinde Schupfart									
Rechnung 2018	Kreditbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2017	Kumulierte Einnahmen bis 31.12.2017	Rechnung 2018		Budget 2018		Verfügbare Restkredit	
				Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen		
0	Allgemeine Verwaltung								
1.0220.5200.00	elektronisches Geschäftsverwaltungssystem GV/25.11.2016 / Kreditbetrag CHF 45'000	45'000.00	9'944.10	0.00	18'061.40	0.00	0.00	0.00	16'994.50
1.0220.5200.01	Ablösung EDV-System Gemeindeverwaltung GV/23.11.2018 / Kreditbetrag CHF 38'000	38'000.00	0.00	0.00	27'118.85	0.00	0.00	0.00	10'881.15
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung								
2	Bildung								
1.2170.5040.05	Sanierung der sanitären Anlagen Schulhaus GV/24.11.2017 / Kreditbetrag CHF 90'000	90'000.00	218.75	0.00	84'597.00	0.00	90'000.00	0.00	0.00
3	Kultur, Sport und Freizeit								
4	Gesundheit								
5	Soziale Sicherheit								
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung								
1.6130.5610.01	Beiträge an Kanton Balgssanierung K236 Schupfart - Wegenstetten GV/Datum 27.11.2015 / Kreditbetrag CHF 275'000	275'000.00	141'199.90	0.00	38'507.50	0.00	126'000.00	0.00	222'372.60
1.6130.5610.02	Beiträge an Kanton Balgssanierung K236 Elken - Schupfart GV/Datum 27.11.2015 / Kreditbetrag CHF 105'000	105'000.00	47'643.65	0.00	23'549.00	0.00	52'500.00	0.00	33'807.35
1.6130.5610.03	Ein- und Ausfahrtsbremsen inkl. Beleuchtung, K236 Richtung Elken GV/Datum 27.11.2015 / Kreditbetrag CHF 100'000	100'000.00	3'000.00	0.00	66'614.40	0.00	48'500.00	0.00	30'385.60
1.6130.5610.04	Ein- und Ausfahrtsbremsen inkl. Beleuchtung, K236 Richtung Wegenstetten GV/Datum 27.11.2015 / Kreditbetrag CHF 73'000	73'000.00	0.00	0.00	35'465.50	0.00	36'500.00	0.00	69'463.50
1.6150.5010.03	Ausbau Lettenweg GV/Datum 29.11.2013 / Kreditbetrag CHF 1'084'000	1'084'000.00	787'681.95	5872.00	0.00	0.00	0.00	0.00	302'190.05
1.6150.6370.00	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten	-252'700.00	0.00	-166'230.00	0.00	0.00	0.00	0.00	-86'470.00

KREDITKONTROLLE								
Gemeinde Schupfart								
Rechnung 2018	Kreditbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2017	Kumulierte Einnahmen bis 31.12.2017	Rechnung 2018		Budget 2018		Verfügbare Restkredit
				Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
1.6150.5010.05 Projektierung Turnhallenstrasse unten GV/Datum 25.11.2016/ Kreditbetrag CHF 32'000	32'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	32'000.00	0.00	32'000.00
7 Umweltschutz und Raumordnung								
1.7101.5030.00 Neubau Wasserleitung Lettenweg GV/Datum 29.11.2013/ Kreditbetrag CHF 20'000	20'000.00	10'997.65	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	9'002.35
1.7101.5030.01 Ersatz und Verlängerung Wasserleitung unt. Lettenweg GV/Datum 28.11.2014/ Kreditbetrag CHF 80'000	80'000.00	67'617.40	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12'382.60
1.7101.5030.02 Ersatz Wasserleitung Eikerstrasse GV/Datum 27.11.2015/ Kreditbetrag CHF 77'000	77'000.00	48'598.50	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00
1.7101.5030.03 Ersatz Wasserleitung Wegenstetterstrasse GV/Datum 24.11.2017/ Kreditbetrag CHF 25'000	25'000.00	0.00	0.00	17'515.30	0.00	25'000.00	0.00	7'484.70
1.7101.5030.04 Optimierung Quellwasserzulauf Pfaffenholz GV/Datum 24.11.2017/ Kreditbetrag CHF 35'000	35'000.00	0.00	0.00	31'123.30	0.00	35'000.00	0.00	0.00
1.7101.5030.05 Ausbau Wasserleitung in den Gährenweg GV/Datum 13.06.2018/ Kreditbetrag CHF 40'000	40'000.00	0.00	0.00	28'683.55	0.00	0.00	0.00	11'316.45
1.7101.5030.06 Ersatz Wasserleitung Hasliweg GV/Datum 23.11.2018/ Kreditbetrag CHF 64'600	64'600.00	0.00	0.00	5'610.40	0.00	0.00	0.00	58'989.60
1.7201.5030.00 Kanalisation Lettenweg GV/Datum 29.11.2013/ Kreditbetrag CHF 115'000	115'000.00	77'430.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	37'569.70
1.7201.5030.01 Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem GV/Datum 29.11.2013/ Kreditbetrag CHF 58'100	58'100.00	39'278.60	0.00	15'217.05	33'732.95	0.00	0.00	0.00
1.7201.5030.02 Projektierung Sanierung öffentliche Abwasserleitungen GV/Datum 17.06.2016/ Kreditbetrag CHF 50'000	50'000.00	16'027.80	0.00	13'942.95	0.00	30'000.00	0.00	20'029.25
1.7201.5030.03 Sanierung öffentliche Abwasserleitungen GV/Datum 24.11.2017/ Kreditbetrag CHF 260'000	260'000.00	0.00	0.00	47'500.00	0.00	130'000.00	0.00	212'500.00

Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung 4325 Schupfart vom 12. Juni 2019

KREDITKONTROLLE Gemeinde Schupfart	Kreditbetrag	Kumulierte Ausgaben bis 31.12.2017	Kumulierte Einnahmen bis 31.12.2017	Rechnung 2018		Budget 2018		Verfügbare Residuale
				Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
Rechnung 2018								
1.7201.5830.01 Mehrkosten im Abwässeretz Obermumpf GV Datum 07.06.2013 / Kreditbetrag CHF 270'000	270'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	270'000.00	0.00	270'000.00
8 Volkswirtschaft								
9 Finanzen und Steuern								
Verpflichtungskredite der Erfolgsrechnung								
Verpflichtungskredite des Finanzvermögens								
TOTAL		1'122'568.60	-160'958.00	421'897.20	33'732.95	876'500.00	0.00	1'270'889.40

Die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde ist von der Finanzkommission geprüft und für richtig befunden worden. Die vorgeschriebene externe Bilanzprüfung ist durch Hüsser Gmür + Partner AG, Baden-Dättwil erfolgt.

Gemeinderat Thomas Kyburz erkundigt sich ob es Fragen oder Anmerkungen gibt.

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Gemeinderat Thomas Kyburz schliesst seine Präsentation und übergibt das Wort an die Finanzkommission.

Leubin Rolf, Mitglied der Finanzkommission, erläutert, dass die *Finanzkommission* die vorliegende Jahresrechnung 2018 geprüft, anhand von Stichproben ebenfalls Belege kontrolliert hat und demzufolge der Versammlung folgenden Bericht unterbreitet: Die Buchhaltung ist korrekt und übersichtlich geführt. Die Erfolgsrechnung, die Investitionsrechnung sowie die Bilanz stimmen mit der Buchhaltung überein. Die

Buchführung und Darstellung von der Vermögenslage und der Jahresrechnung entsprechen den gesetzlichen Vorschriften. Aus diesem Grund unterbreitet die *Finanzkommission* der Versammlung den nachstehenden

Antrag: *Die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde Schupfart sei zu genehmigen*

Abstimmung

Die Jahresrechnung 2018 der Einwohnergemeinde, inkl. Investitionsrechnung und Bilanz wird mit 49 Stimmen – unter Ausstand der 5 Mitglieder des Gemeinderates – genehmigt.

Gemeinderat Thomas Kyburz dankt der *Finanzkommission*, welche die Rechnung sauber prüft sowie der *Leiterin Finanzen, Frau Susanne Siegrist* für die exakte und saubere Rechnungsführung.

Traktandum 4

Reglemente

Gemeindeammann René Heiz erläutert, dass die Reglemente auf Grund der gesetzlichen Grundlagen neu erstellt werden mussten und die Reglemente teilweise aus den 90er Jahren stammen. Die Reglemente wurden zusammen mit der KSL erstellt. Auf der Homepage waren drei Versionen aufgeschaltet.

Öffentliches Mitwirkungsverfahren

Der Gemeinderat hat die Einwohnerinnen und Einwohner – mittels Publikation in der fricktal.info, von Mittwoch 6. März 2019 – zur Mitwirkung bei der Anpassung der unten erwähnten Reglemente eingeladen. Die Reglements-Entwürfe haben vom 6. März bis und mit 31. März 2019, während den ordentlichen Schalterstunden auf der Gemeindekanzlei oder auf der Gemeinde-Homepage www.schupfart.ch, unter der Rubrik "Aktuell", öffentlich aufgelegt. Hinweise, Anregungen und konkrete Vorschläge zu den Reglements-Entwürfen konnten schriftlich, bis 31. März 2019, an den Gemeinderat Schupfart eingereicht werden. Innert dieser Frist sind Eingaben eingegangen. Der Gemeinderat hat anlässlich der Infoveranstaltung vom 29. April 2019 die Änderungen besprochen und zusätzliche Eingaben aufgenommen.

Empfehlung des Preisüberwachers – Abfallreglement

Die Anhörung beim Preisüberwacher gemäss Preisüberwachungsgesetz vom 20. Dezember 1985, Art. 14, (SR 942.20, PüG) ist erfolgt. Dessen Empfehlungen und Hinweise sind zur Kenntnis genommen worden. Keine Berücksichtigung fanden die Empfehlungen, die Sackgebühren zu reduzieren sowie auf die im Finanzplan per 2022 in Betracht gezogene Erhöhung der Grundgebühren um 20% abzusehen.

Empfehlung des Preisüberwachers – Wasser-, Abwasser- und Erschliessungsfinanzierungsreglement

Die Anhörung beim Preisüberwacher gemäss Preisüberwachungsgesetz vom 20. Dezember 1985, Art. 14, (SR 942.20, PüG) ist erfolgt. Dessen Empfehlungen und Hinweise sind zur Kenntnis genommen worden. Die Empfehlung, mittelfristig eine Regenwassergebühr auf die entwässerte Fläche einzuführen und dem Kanton und der Gemeinde korrekt zu verrechnen sowie mittelfristig mindestens die Hälfte der Gebühreneinnahmen über fixe Grundgebühren zu erheben oder einen Staffeltarif einzuführen, wurden nicht berücksichtigt.

Gemeindeammann René Heiz übergibt für die Präsentation und Erläuterungen das Wort an *Gemeinderat Thomas Kyburz*.

Gemeinderat Thomas Kyburz erklärt, dass neu nicht der Versicherungsmehrwert, sondern die Bruttogeschossfläche für die Berechnung verwendet wird. Der Umbau wird mit dieser Berechnung günstiger. Für einen Neubau wird es keine wesentliche Veränderung geben. Die Berechnungen erläutert er mittels einer PowerPoint-Präsentation. *Gemeinderat Thomas Kyburz* erkundigt sich, ob es Fragen oder Anmerkungen gibt.

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Gemeinderat Thomas Kyburz übergibt das Wort für die Abstimmung an *Gemeindeammann René Heiz*.

Gemeindeammann René Heiz erklärt, dass die Tarife mit der *Finanzkommission* besprochen und diese mit der Finanzplanung abgeglichen wurden.

4a) Anpassung Abfallreglement

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Das Abfallreglement sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Das Abfallreglement wird mit 52 Stimmen und 2 Enthaltungen genehmigt.

4b) Anpassung Abwasserreglement

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Das Abfallreglement sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Das Abwasserreglement wird mit 52 Stimmen und 2 Enthaltungen genehmigt.

4c) Anpassung Strassenreglement inkl. Strassenrichtplan

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Das Strassenreglement inkl. Strassenrichtplan sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Das Strassenreglement inkl. Strassenrichtplan wird mit 51 Stimmen und 3 Enthaltungen genehmigt.

4d) Anpassung Wasserreglement

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Das Wasserreglement sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Das Wasserreglement wird mit 52 Stimmen und 2 Enthaltungen genehmigt.

4e) Neues Erschliessungsfinanzierungsreglement inkl. Anhang

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag: *Das Erschliessungsfinanzierungsreglement inkl. Anhang sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Das Erschliessungsfinanzierungsreglement wird mit 50 Stimmen und 4 Enthaltungen genehmigt.

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Gemeindeammann René Heiz bedankt sich für das Abstimmungsergebnis und teilt mit, dass die Verwaltung die Reglemente entsprechend vorbereiten und auf der Homepage hochladen wird.

Traktandum 5 Einbürgerungen

Gemeindeammann René Heiz stellt die beiden anwesenden Einbürgerungskandidaten kurz vor und präsentiert, anhand einer PowerPoint-Präsentation, die Details zur Prüfung der Einbürgerungsgesuche.

Der Gemeinderat hat das nachstehende Einbürgerungsgesuch geprüft und durfte unter anderem feststellen, dass die Bewerberin und der Bewerber über die nötigen Deutschkenntnisse und den verlangten Integrationsstand verfügen. Sie identifizieren sich mit den Regeln und Werten unserer Gesellschaft. Neben dem Einbürgerungsgespräch fand neu die Prüfung des Integrationsstandes mit dem vom Kanton ab 1. Januar 2014 für alle Gemeinden des Kantons Aargau verbindlichen Erhebungsinstrumenten statt. Diese Prüfungen zeigten durchwegs positive Ergebnisse.

Auf die öffentliche Publikation des Einbürgerungsgesuches sind keine negativen Eingaben eingegangen.

Plietsch, Reinhard

Pündtenweg 427

4325 Schupfart

Geboren 5. Mai 1957

deutscher Staatsangehöriger



Verheiratet

Angestellter bei der UBS Business Solutions AG, Zürich

In der Schweiz seit 1. Oktober 2002

In Schupfart seit 1. April 2008

Plietsch geborene Neubauer, Christine

Pündtenweg 427

4325 Schupfart

Geboren 9. April 1964

deutsche Staatsangehörige

Verheiratet

Angestellte bei der Getinge Schweiz AG, Rheinfelden AG

In der Schweiz seit 1. Oktober 2002

In Schupfart seit 1. April 2008



Der Gemeinderat steht den vorstehenden Einbürgerungsbegehren positiv gegenüber.

Die Bürgerrechtsbewerber stellen sich kurz persönlich vor.

Kein Referendum

Die Beschlüsse über die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts unterstehen in jedem Fall nicht dem fakultativen Referendum. Dies ergibt sich aus dem Urteil des Bundesgerichtes, wonach über Einbürgerungen nicht an der Urne entschieden werden darf.

Gemeindeammann René Heiz bittet Frau und Herr Plietsch, für die Durchführung der Abstimmung, den Saal zu verlassen und informiert, dass sie im Anschluss an die Abstimmung wieder in den Saal gebeten werden.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob es Fragen oder Anmerkungen zu den Einbürgerungen gibt.

Diskussion

Keine Wortmeldungen.

Antrag

Der vorstehenden Bürgerrechtsbewerberin und dem vorstehenden Bürgerrechtsbewerber sei das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde Schupfart zuzusichern.

Abstimmung

Der vorstehenden Bürgerrechtsbewerberin und dem vorstehenden Bürgerrechtsbewerber wird das Gemeindebürgerrecht der Gemeinde Schupfart einstimmig zugesichert.

Gemeindeammann René Heiz dankt den Versammlungsteilnehmenden für das Abstimmungsergebnis. Die Stimmzähler bitten Herr und Frau Plietsch wieder in den Saal zurück. Ihnen wird das positive Abstimmungsergebnis – unter Applaus aller Versammlungsteilnehmenden – eröffnet. Herr und Frau Plietsch danken den Versammlungsteilnehmenden für die Zusicherung des Gemeindebürgerrechts.

Traktandum 6

Verpflichtungskredit für den Bruttoanteil der Gemeinde Schupfart von CHF 57'100.00 inkl. MWST, für einen Verbands-GEP der Gemeinden des Abwasserverbands Region Möhlin und für einen kommunalen GEP

Gemeindeammann René Heiz erläutert anhand einer PowerPoint-Präsentation die Details zum Verpflichtungskredit für den Verbands-GEP sowie für einen kommunalen GEP.

Die Kosten sowie die Verteilung wurden mittels Pflichtenheft berechnet

	Bruttokosten	Subventionen	Nettokosten
Möhlital	1'502'500.-	262'100.-	1'240'400.-
Möhlin	759'300.-	131'600.-	627'700.-
Zeiningen	296'200.-	51'900.-	244'300.-
Zuzgen	145'400.-	25'600.-	119'800.-
Hellikon	145'400.-	25'300.-	120'100.-
Wegenstetten	156'200.-	27'700.-	128'500.-
Fischingertal	627'900.-	108'500.-	519'400.-
Wallbach	231'600.-	39'800.-	191'800.-
Mumpf	172'300.-	29'400.-	142'900.-
Obermumpf	166'900.-	28'400.-	138'500.-
Schupfart	57'100.-	10'900.-	46'200.-
Totalkosten	2'130'400.-	370'600.-	1'759'800.-

Gemäss dieser Zusammenstellung betragen die Kosten für die Verbands-GEP-Ausarbeitung der Gemeinde Schupfart brutto CHF 57'100.00 inkl. MWST (CHF 53'018.00 exkl. MWST). Nach zurzeit geltender Praxis darf mit Kantonsbeiträgen in der Höhe von CHF 10'900.00 gerechnet werden. Als Nettoaufwand für die Gemeinde Schupfart verbleiben somit CHF 46'200.00 inkl. MWST.

Die Finanzierung dieser Kosten erfolgt über den Eigenwirtschaftsbetrieb Abwasserbeseitigung.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob es Fragen oder Anmerkungen zum erwähnten Traktandum gibt.

Diskussion

Pascal Mathis möchte wissen, wo der Betrag für den kommunalen GEP ersichtlich ist?

Gemeindeammann René Heiz erklärt, dass die Kosten für den kommunalen GEP im Bruttoanteil enthalten sind.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob es Fragen oder Anmerkungen gibt.

Keine weiteren Wortmeldungen.

Antrag: *Der Verpflichtungskredit für den Bruttoanteil der Gemeinde Schupfart von CHF 57'100.00 inkl. MWST, für einen Verbands-GEP der Gemeinden des Abwasserverbands Region Möhlin und für einen kommunalen GEP, sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Der Verpflichtungskredit für den Bruttoanteil der Gemeinde Schupfart von CHF 57'100.00 inkl. MWST, für einen Verbands-GEP der Gemeinden des Abwasserverbands Region Möhlin und für einen kommunalen GEP wird mit 53 Stimmen und 1 Enthaltung genehmigt.

Traktandum 7

Kreditabrechnung Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem

Gemeindeammann René Heiz erläutert, dass an der Einwohnergemeindeversammlung vom 29. November 2013 für das Projekt «Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem» ein Verpflichtungskredit von CHF 58'100.00 bewilligt worden ist.

Aus der Projektabrechnung ergibt sich folgende Kreditabrechnung:

1 Bruttoanlagekosten		
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	7201.5030.01	Fr. 54495.65
Zuzüglich bezogene Vorsteuern		Fr. 4133.60
Total Bruttoanlagekosten		Fr. 58629.25
2 Kreditvergleich		
Verpflichtungskredit		Fr. 58100.00
Kreditüberschreitung		Fr. 529.25
3 Einnahmen		
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto	7201.6370.01	Fr. 36291.95
Ausstehende Subventionen und Beiträge		
abzüglich Vorsteuerkürzung		Fr. -2559.00
Total Einnahmen		Fr. 33732.95
4 Nettoinvestition		
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern		Fr. 54495.65
Total Einnahmen		Fr. 33732.95
Nettoinvestition		Fr. 20762.70

Die Bruttoanlagekosten betragen CHF 58'629.25. Daraus resultiert eine Kreditüberschreitung von CHF 529.25.

Diskussion

Andreas Buchser fragt nach, ob für die Abrechnung Lettenweg auch so lange gewartet werden muss.

Vizeammann André Steinacher erklärt, dass die Arbeiten gut vorangeschritten sind. Die Schreiberei hat etwa drei Jahre gedauert, da die Grundbuchämter gewisse Vorschriften einhalten müssen. Das Notariatsbüro hat lange für die Bearbeitung der Verträge benötigt.

Keine weiteren Wortmeldungen.

Rolf Leubin, Mitglied der Finanzkommission, bestätigt, dass die vorliegende Kreditabrechnung von der Finanzkommission geprüft und als korrekt befunden worden sei. Aus diesem Grund beantrage die Finanzkommission die Genehmigung der Kreditabrechnung durch die Einwohnergemeindeversammlung.

Antrag *Die Kreditabrechnung für die Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem, sei zu genehmigen.*

Abstimmung

Die Kreditabrechnung für die Erschliessung Herrain im Teil-Trennsystem wird mit 47 Stimmen – bei 2 Enthaltungen und 5 Personen im Ausstand – genehmigt.

Traktandum 8 Verschiedenes

Stand K296 Eiken-Schupfart / Wegenstetten-Schupfart

Vizeammann André Steinacher teilt mit, dass der Belagseinbau diese Woche stattfindet. Der grösste Teil der K 296 in Schupfart ist fertiggestellt. Beim Feinbelagseinbau wird es Schwierigkeiten betreffend Zufahrt der Anwohner zu ihren Parzellen geben.

Stand Oberstufenzentrum Fischingertal

Gemeindeammann René Heiz informiert, dass das OSZF per Ende Schuljahr 2018/2019 schliesst. Die Schüler besuchen ab Schuljahr 2019/2020 die Oberstufe in Rheinfelden. Zurzeit finden Verhandlungen mit der MBF statt, das OSZF an die MBF zu verkaufen. Eine Zwischennutzung durch die Primarschule Mumpf ist vorgesehen, da das Primarschulhaus saniert wird. Die Primarschule Mumpf wird sich von Januar 2020 bis Januar 2021 einmieten.

Diskussion

Maya Fehlmann erkundigt sich, ob die Subventionen zurückbezahlt werden müssen.

Gemeindeammann René Heiz erläutert, dass gemäss Abklärungen mit dem Departementsvorsteher Alex Hürzeler, die Subventionen nicht zurückerstattet werden müssen.

Hausnummerierung

Gemeindeammann René Heiz informiert, dass die Kosten (Projekt und Material) für die Hausnummerierung rund CHF 20'000.00 betragen. Der Gemeinderat sieht aktuell keinen Bedarf, die Hausnummerierungen anzupassen. Die Leute haben heutzutage ein GPS oder ein Navi auf dem Handy, somit ist der Gemeinderat der Meinung, dass dies nicht notwendig ist.

Primarschulverband

Gemeindeammann René Heiz informiert, dass ein sehr gut besuchtes Feierabendgespräch im Restaurant Schwert stattgefunden hat. Die Schule hat eine Umfrage an die Eltern gestellt, dieser war auch im Internet aufgeschaltet. Aktuell wird die Umfrage ausgewertet, das Ergebnis wird nächste Woche mitgeteilt.

Betreffend Lehrplan 21 / Neuressourcierung wird zeitnah nach Vorliegen der Informationen informiert.

Kündigung Vertrag Bauverwaltung

Gemeinderat Thomas Kyburz informiert, dass die Gemeinde Mumpf ohne Vorankündigung infolge knapper Ressourcen den Vertrag per 31. Dezember 2019 gekündigt hat. Der Gemeinderat prüft zurzeit eine Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden oder externen Firmen/Personen und wird an der nächsten Gemeindeversammlung informieren.

Blumeninseln und Plattengräber

Gemeindeammann René Heiz bedankt sich bei den freiwilligen Helfern, die die Strasseninseln in Blumeninseln umgewandelt haben. Ausserdem wurde beim Friedhof mit den Arbeiten für die Plattengräber begonnen. Helfer sind immer herzlich willkommen und es wird mit Applaus herzlich gedankt.

Demissionen

Gemeindeammann René Heiz informiert, dass *Gemeinderätin Verena Kläusler* sowie *Vizeammann Andy Steinacher* per 31. Dezember 2019 ihre Demission aus dem Gemeinderat bekannt gegeben haben. Beide sind seit 1. Januar 2010 im Amt. Die Demissionen finden aus privaten und beruflichen Gründen statt. Verena Kläusler und Andy Steinacher werden an der Winter-Gemeindeversammlung verabschiedet. Für die Ersatzwahlen werden alle angesprochen, für die freien Gemeinderatssitze zu kandidieren. Die entsprechenden Formulare können bei der Gemeindekanzlei bezogen werden.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich nach Fragen, Anliegen oder Anregungen von den Versammlungsteilnehmerinnen und -teilnehmern.

Diskussion

Ruedi Müller, GP Rüebliland, informiert, dass Ende August der Grand-Prix Rüebliland in Schupfart stattfindet. Das GP-Rüebliland ist ein Nachwuchsrennen, welches zum 43. Mal im Aargau durchgeführt wird. Die Tour de Suisse führt 7 Etappen, der GP Rüebliland führt 4 Etappen. Der GP wird zu kleinen Verkehrsbehinderungen führen. Informationen zum GP Rüebliland werden in alle Haushalte verteilt. *Ruedi Müller* bedankt sich für die Aufmerksamkeit. Auf der Homepage sind weitere Informationen, insbesondere über die Gemeinde Schupfart, vorhanden.

Beda Hohler stellt der Gemeinde Schupfart ein schlechtes Zeugnis bezüglich versäumter Informationen bzw. Informationspolitik aus. Es betrifft das im Jahr 2001 nicht konform errichtete Holzschnitzellager von Pius Müller. Seit 2014 hat er viele Schreiben für den Abbruch des hässlichen Unterstands gesendet. Würde ein Gemeinderat in der Nähe wohnen, wäre sicherlich der Abbruch schneller erfolgt. Eine Meldung an den Kanton hatte eine Busse für die Gemeinde zur Folge. Eine weitere Meldung wurde seinerseits unterlassen, damit die Gemeinde nicht nochmals gebüsst wird. Er möchte wissen, was der Grund dafür ist und ob er als Zweitklassbürger behandelt wird.

Gemeindeammann René Heiz nimmt die Informationen gerne entgegen und wird sie direkt mit Beda Hohler anschauen. Die Akten waren damals bei der Bauverwaltung in Frick. Innert kurzer Frist wird der Gemeinderat *Beda Hohler* über den aktuellen Stand informieren.

Uschi Mathis möchte wissen, was mit dem Geld für kulturelle Zwecke von der Ortsbürgergemeinde passiert.

Gemeindeammann René Heiz informiert, dass mit *Uschi Mathis* betreffend Beflaggung in Schupfart schon gesprochen worden ist. Der Gemeinderat hat den Antrag geprüft und die Kosten sowie den Aufwand gegenüber gestellt und überlegt, für was für Anlässe die Flaggen benötigt werden können. Der Gemeinderat hat entschieden, aufgrund von Kosten/Nutzen auf die Anschaffung der Flaggen zu verzichten, da in Schupfart auch nicht viele Anlässe stattfinden, so dass die Flaggen benötigt werden können. Betreffend kulturelle Ausgaben aus der Ortsbürgergemeinde wird *Susanne Siegrist, Leiterin Finanzen*, Auskunft geben.

Susanne Siegrist, Leiterin Finanzen, informiert, dass aus der Ortsbürgerkasse alle Vereinsbeiträge, Juraparkbeiträge, Musikschulanteilebeiträge, Bienenhalterbeiträge, Kommissionsessen, Jungbürgerfeier finanziert werden.

Gemeindeammann René Heiz teilt mit, dass der Gemeinderat gerne die Liste zur Verfügung stellt.

Uschi Mathis informiert, dass sie nicht eine komplette Dorfbeflaggung wünscht, sondern bei der Mehrzweckhalle oder beim Dorfplatz.

Gemeindeammann René Heiz teilt mit, dass bei Anlässen jeder Flaggen raushängen darf.

Ruedi Müller unterstützt den Antrag von *Uschi Mathis*, die Beflaggung gibt dem Dorf ein schönes Bild.

Gemeindeammann René Heiz möchte eine Konsultativabstimmung durchführen.

Andi Buchser informiert, dass für die Beflaggung von ca. 20 bis 22 Kandelaber Kosten über CHF 12'000.00 bis CHF 13'000.00 entstehen würden.

Gemeindeammann René Heiz teilt mit, dass aufgrund von 11 Ja-Stimmen der Antrag zurückgestellt und nicht weiter verfolgt wird.

Maya Fehlmann erläutert, dass mit dem Geld, ca. CHF 12'000.00, sinnvollere Sachen unterstützt werden können, wie zum Beispiel Familien, welche für einen Zustupf dankbar wären.

Gemeindeammann René Heiz erkundigt sich, ob es noch weitere Anmerkungen gibt.

Keine weiteren Wortmeldungen.

Gemeindeammann René Heiz erklärt somit die Versammlung als geschlossen. Er dankt den Versammlungsteilnehmenden recht herzlich, dass sie sich die Zeit genommen haben an der Versammlung teilzunehmen und wünscht allen eine angenehme Sommerzeit und nun einen guten Heimweg. Demnächst finden in Schupfart die nächsten Veranstaltungen statt – über eine rege Teilnahme freuen sich die Organisatoren.

Schluss der Versammlung: 21.50 Uhr

Für die getreue Protokollierung testiert:

GEMEINDERAT SCHUPFART

Der Gemeindeammann:

sig. René Heiz

Die Gemeindeschreiberin:

sig. Filloreta Laski

Rechtskraftbescheinigung

Sämtliche am 12. Juni 2019 von der Gemeindeversammlung gefassten Beschlüsse sind nach unbenütztem Ablauf der Referendumsfrist am 22. Juli 2019 in Rechtskraft erwachsen.